



DPLC_PV(2009)0916_0

PROCES-VERBAL

Réunion constitutive
mercredi 16 septembre 2009, de 14h00 à 14h30
Salle LOW N1.3
Strasbourg

1. Ouverture de la réunion par le membre assurant provisoirement la présidence

Kyriacos Triantaphyllides (GUE-NGL, CY) ouvre la réunion en sa qualité de président sortant de la délégation. Il indique devoir procéder à l'élection du président de la délégation.

2. Election du président

Ayant constaté que le quorum requis était atteint, le président "provisoire" appelle les candidatures. Le groupe S&D propose la candidature de Proinsias de Rossa (S&D, IE). Celui-ci accepte et déclare avoir rempli la déclaration d'intérêts financiers. Aucune autre candidature ne se manifestant, Proinsias de Rossa est élu, par acclamations, président de la délégation pour les relations avec le Conseil législatif palestinien.

3. Election des vice-présidents

Le nouveau président remercie Kyriacos Triantaphyllides pour son aide et surtout pour la manière dont il a mené, en tant que président, les travaux de la délégation au cours du demi-mandat précédent. Il remercie les membres pour la confiance qu'ils viennent de lui témoigner et les assure de son engagement total.

Le nouveau président procède alors à l'élection des deux vice-présidents.

-Election du 1° vice-président :

Suite l'appel du président, le groupe GUE propose la candidature de Kyriacos Triantaphyllides. Celui-ci accepte et déclare avoir rempli la déclaration d'intérêts financiers. Aucune autre candidature ne se manifestant, Kyriacos Triantaphyllides est élu, par acclamation, 1° vice-président de la délégation.

- Election du 2° vice-président :

Suite à l'appel du président, le groupe Verts-Ale propose la candidature de Caroline Lucas (UK). Celle-ci accepte et déclare avoir rempli la déclaration d'intérêts financiers. Aucune autre candidature ne se manifestant, Caroline Lucas est élue, par acclamation, 2° vice-présidente de la délégation.

Le président déclare le Bureau ainsi constitué.

4. Programme d'activités pour le second semestre 2009

Le président souligne l'importance des enjeux et des difficultés liés aux relations avec le territoire palestinien. Il rappelle les initiatives prises, dans les mois précédents, dans les relations avec le Conseil législatif palestinien.

Il évoque la nécessaire coopération, au sein du Parlement européen, avec les commissions parlementaires compétentes (AFET, DROI, DEVE) ainsi qu'avec les délégations concernées par la zone géographique, en particulier la délégation pour les relations avec Israël. Les travaux de l'Assemblée parlementaire Euromed feront l'objet d'un suivi attentif.

Les propositions précises en matière de calendrier 2009, et notamment l'opportunité d'une mission sur place, ne pourront être formalisées qu'après avoir reçu l'ensemble des informations nécessaires. A cet effet, la conférence des présidents de délégations examinera, le 1 octobre un projet de calendrier, qui sera soumis, le 15 octobre, à la conférence des présidents.

Le calendrier 2010 devrait déjà faire l'objet d'un premier examen par les présidents de délégations le 25 novembre.

Suivent alors, à la demande du président, un certain nombre de suggestions formulées par les membres:

- la possibilité de tenir des réunions de plus d'une heure,
- envisager une visite à Gaza et à Ramallah avant Noël,
- la possibilité de tenir des réunions communes avec d'autres délégations/commissions,
- la situation particulière de Jérusalem Est, la situation des jeunes en détention,
- l'audition souhaitable de R. Goldstone, chef de la mission à Gaza mandatée par le Conseil Droits de l'Homme de l'ONU,
- une information selon laquelle le groupe S&D fait circuler un document proposant, pour le prix Sakharov, la candidature du gynécologue israélien qui s'est illustré par son courage durant l'opération militaire israélienne à Gaza.

Le président assure que toutes ces questions obtiendront une réponse dans les jours à venir.

5. Date et lieu de la prochaine réunion

Le mercredi 30 septembre à Bruxelles (à préciser).

Y seront invités la déléguée générale de Palestine, Leila Shahid, ainsi qu'un représentant de la Commission européenne.

La réunion est levée à 14h30.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

| |
|--|
| Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*) |
| Kyriacos Triantaphyllides (Député exerçant provisoirement la présidence) Proinsias De Rossa (P), Kyriacos Triantaphyllides (1 VP), Caroline Lucas (2 VP) |
| Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter |
| Margrete Auken, Louis Bontes, Chris Davies, Paolo De Castro, Christine De Veyrac, Niccolò Rinaldi, Kay Swinburne, Alexandra Thein |
| Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter |
| Bairbre De Brún, Luigi De Magistris, Nicole Kiil-Nielsen, Krisztina Morvai, Véronique De Keyser, Carmen Romero López |

| |
|---|
| 187 (2) |
| |
| 193 (3) |
| |
| 46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt) |
| |

| |
|--|
| Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer |
| |

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Leila Shahid (Palestinian General Delegate)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriat/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

| | |
|-----------|-------------------------------|
| PPE | Eva Mitsopoulou |
| S&D | Bruno Marasa, Zoltan Simon |
| ALDE | Guillaume McLaughlin |
| ECR | |
| Verts/ALE | |
| GUE/NGL | Vera Polycarpou, Rachel Quinn |
| EFD | |
| NI | |

| | |
|---|--|
| <p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p> | |
| <p>Dariusz Serowka</p> | |
| <p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p> | |
| <p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p> | |
| <p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p> | <p>Jean-Louis Berton, Isabelle Montoya, Vesselina Veleva</p> |
| <p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Logi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p> | |
| <p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p> | |
| <p>Michael Reinprecht, Christian Garrigues</p> | |
| <p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter</p> | |
| <p>Nicole Devos</p> | |

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

Error! Reference source not found.

6/6

Error! Reference source not found.

FR